



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2015. 05. 20.
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 1/(16)

1. Szakasz Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

eni Rotra Bike (SAE 80W-90)

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
Azonosított felhasználás: sebességváltó olaj: széleskörű használat, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

2. Szakasz A veszély meghatározása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt. -

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram: **nem szükséges**

Figyelmeztetés: **nem szükséges**

Figyelmeztető mondat:

nem szükséges



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2015. 05. 20.
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 2/(16)

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH208 Oleil-amint és 1,3,4-tiadiazolonid-2-5-dition, formaldehid és heptil-fenol származékok reakciótermékét, valamint Bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav és foszfor-oxid, propilén-oxid és elágazó szénláncú (C12 – C14)alkil-aminok reakciótermékét tartalmazza. Allergiás reakciót válthat ki.

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint): lásd 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

3. Szakasz Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány és szintetikus olaj keveréke

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

| Megnevezés | EU szám | CAS szám | Vesz. oszt. és kategória | Figyelmeztető mondat | Koncentráció tömeg % |
|---|---------|----------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| Finomított ásványolaj párlat* (főkomponens) | | bizalmas | - (L megjegyzés) | - | 34,9-49,9 |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2015. 05. 20. Oldal: 3/(16)
(gyártói): / 2014. 06. 24. Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

| Megnevezés | EU szám | CAS szám | Vesz. oszt. és kategória | Figyelmeztető mondat | Koncentráció tömeg % |
|---|-----------|----------|--|--|----------------------|
| Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (komponens) REACH Regisztr. szám: 01-2119487067-30 | | | Asp. Tox. 1 (L megjegyzés) | H304 | 34,9-49,9 |
| Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiofoszforsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén- oxiddal és elágazó szénláncú alkilaminokkal (C12 – C14) (adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119493620-38 | 931-384-6 | | Acute Tox. 4(Oral) Skin Sens. 1 Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2 | H302 H317 H318 H411 | 0,49-1,49 |
| Oleil-amin (adalék) | 204-015-5 | 112-90-3 | Acute Tox. 4 Skin Corr. 1C Skin Sens. 1 Eye Dam. 1 Aquatic Acute 1 | H302 H314 H317 H318 H400 (M=1) | 0,19-0,49 |
| 1,3,4-tiadiazolonid-2-5dition, formaldehid és heptil-fenol származékok reakcióterméke (adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119971727-23 | 939-460-0 | | Flam. Liq. 3 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 3 | H226 H315 H317 H318 H412 | 0,001-0,249 |

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

| | |
|-------------------|---|
| 4. Szakasz | Elsősegély-nyújtási intézkedések |
|-------------------|---|

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2015. 05. 20.
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 4/(16)

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el, ha könnyen lehetséges, majd folytassuk az öblítést. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, a bőr kiszáradása.

Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll a gyanúja kéhidrogén belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

5. Szakasz | Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tüzek esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Víz sugar.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, foszfor-oxidok, kalcium-oxid, cink-oxid, nitrogén-oxidok, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2015. 05. 20.
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 5/(16)

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. Szakasz | Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. Szakasz | Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2015. 05. 20.
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 6/(16)

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni. Termékkel szennyezett törölröngyöt ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő. Kezelési hőmérséklet: 0 - 65°C

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: 0 - 55°C

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Sebességváltó olaj: belső égésű motorok kenőanyaga, széleskörű használat, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

8. Szakasz | Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

DNEL/DMEL értékek:

Finomított ásványolaj párlat:

Határérték típusa: DNEL (ásványolaj köd): (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:

Határérték: 5,4 mg/m³/nap



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2015. 05. 20.
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 7/(16)

Határérték típusa: DNEL (ásványolaj köd) (általános népesség)
Expozíciós út: Belégzés
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/helyi behatás:
Határérték: 1,2 mg/m³/nap

DNEL/DMEL értékek (ásványolaj köd; Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos CAS: 64741-89-5):

Határérték típusa: DNEL/DMEL (foglalkozásszerű)
Expozíciós út: Belégzés
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték: 5,4 mg/m³/nap

Határérték típusa: DNEL/DMEL (általános népesség)
Expozíciós út: Belégzés
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/helyi behatás:
Határérték: 1,2 mg/m³/nap

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).

Kéz védelme: Olajálló kesztyű, pl. nitril, PVC (MSZ EN 374).
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem: Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén
(MSZ EN 166).

Bőrvédelem: Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).

Egyéb speciális: Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2015. 05. 20. Oldal: 8/(16)
(gyártói): / 2014. 06. 24. Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

9. Szakasz Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: folyékony
Szín: sárgásbarna, fényes, tiszta
Szag: jellegzetes, enyhe ásványolaj szag

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97): $\leq -36^{\circ}\text{C}$
Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160): $\geq 200^{\circ}\text{C}$

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 93): $\geq 165^{\circ}\text{C}$
Öngyulladás hőmérséklet (DIN 51794): $\geq 300^{\circ}\text{C}$
Robbanási tulajdonságok: nem robbanásveszélyes
Robbanási határok, alsó: LEL $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (aeroszol)
Oxidálási tulajdonságok: nincs adat
Gőznyomás, 20°C-on (ASTM D 5191): $\leq 0,1 \text{ hPa}$ Ásványolaj (CONCAWE, 2010)
Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 1298): $\leq 0,900 \text{ g/cm}^3$
Oldhatóság vízben: oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
Oktanól/víz megoszlási együttható: nincs adat
Gőzsűrűség: nincs adat
Párolgási sebesség (butilacetát=1): elhanyagolható
Bomlási hőmérséklet: nincs adat
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):
40°C-on: $> 20,5 \text{ mm}^2/\text{s}$
100°C-on: $13,3-14,3 \text{ mm}^2/\text{s}$
Dinamikai viszkozitás (ASTM D 5293): nincs adat
Dinamikai viszkozitás -26°C-on
(ASTM D 2983): $\leq 15000 \text{ cP}$
pH: nem értelmezhető

9.2 Egyéb információk:

VOC tartalom: 0 % (EU, CH)

10. Szakasz Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Nincs ismert veszély.

10.2 Kémiai stabilitás

A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: eni Rotra Bike (SAE 80W-90)

Változat: 3 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2015. 05. 20. Oldal: 9/(16)
 (gyártói): / 2014. 06. 24. Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószer.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

11. Szakasz Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

| | | | | |
|-------------|----------------------------|--------|------------|-----------------------|
| Orális: | LD ₅₀ (patkány) | ≥ 2000 | mg/kg | (komponensek alapján) |
| Dermális: | LD ₅₀ (nyúl) | ≥ 2000 | mg/kg | (komponensek alapján) |
| Inhalációs: | LC ₅₀ (patkány) | ≥ 5 | mg/l/4 óra | (komponensek alapján) |

Komponensek:

Finomított ásványolaj párlat:

| | | | | |
|------------------------|----------------------------|--------|--------------|-----------|
| Orális (OECD 401): | LD ₅₀ (patkány) | > 5000 | mg/kg | |
| Dermális (OECD 402): | LD ₅₀ (patkány) | > 5000 | mg/kg | |
| Inhalációs (OECD 403): | LC ₅₀ (patkány) | > 5 | mg/l/4 óra | |
| Orális (OECD TG 408): | LOAEL (patkány) | 125 | mg/kg/90 nap | testtömeg |

Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiofoszforsav reakció- terméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C12 – C14):

| | | | |
|---------------|---------|-------|-----------|
| ATE (orális): | 500,000 | mg/kg | testtömeg |
|---------------|---------|-------|-----------|

Oleil-amin (CAS: 112-90-3):

| | | |
|---------------|---------|-------|
| ATE (orális): | 500,000 | mg/kg |
|---------------|---------|-------|

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5):

| | | | |
|------------------------|----------------------------|--------|--------------|
| Orális (OECD 401): | LD ₅₀ (patkány) | > 5000 | mg/kg |
| Dermális (OECD 402): | LD ₅₀ (patkány) | > 5000 | mg/kg |
| Inhalációs (OECD 403): | LC ₅₀ (patkány) | > 5 | mg/l/4 óra |
| Orális (OECD TG 408) | LOAEL (patkány) | 125 | mg/kg/90 nap |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2015. 05. 20. Oldal: 10/(16)
(gyártói): / 2014. 06. 24. Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Irritáció –maró hatás

Bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)
Szemirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)
Belégzés: nem irritatív (komponensek alapján)
Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően,
esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva.
Magas hőmérsékleten keletkező gőzök, köd aeroszol irritációt
okozhatnak a légutakban.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

Egyéb adatok, specifikus hatások:

A termék PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket, valamint egyéb klórvegyületeket nem tartalmaz.

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás: nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Rákkeltő hatás: nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)
Reprodukciós toxicitás: nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek
alapján)
Egyetlen expozíció utáni
célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt
Ismétlődő expozíció utáni
célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt
Aspirációs veszély: nem besorolt

12. Szakasz Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

vízi organizmusok: >100 mg/l (komponensek, ill. hasonló termékek adatai alapján)
Hal: LC₅₀ ≥100 mg/l (számított adat)
Daphnia: EC₅₀ ≥100 mg/l (számított adat)
Alga: ErC₅₀ ≥100 mg/l (számított adat)
talajban élő szervezetek: nincs adat
növények: nincs adat



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2015. 05. 20.
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 11/(16)

Komponensek:

Finomított ásványolaj párlat:

vízi organizmusok:

| | | | |
|----------|------------------|--------------|------------------------|
| Hal: | LC ₅₀ | >100 mg/l | (LL 50) |
| Daphnia: | EC ₅₀ | >10 000 mg/l | WAF, 48 óra (OECD 202) |

Oleil-amin (CAS:112-90-3):

vízi organizmusok:

| | | |
|------|------------------|------------|
| Hal: | LC ₅₀ | 0,1-1 mg/l |
|------|------------------|------------|

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5):

vízi organizmusok

| | | | |
|----------|------------------|--------------|------------------------|
| Hal: | LC ₅₀ | >100 mg/l | (LL 50) |
| Daphnia: | EC ₅₀ | >10 000 mg/l | WAF, 48 óra (OECD 202) |

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Biolebonthatóság:

Komponensek:

Finomított ásványolaj párlat:

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
finomított könnyű paraffinos
(CAS: 64741-89-5):*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Bisz(4-metilpentán-2- il)

*ditiofoszforsav reakció- terméke
foszfor-oxiddal,*

propilén-oxiddal és elágazó szénláncú

alkil-aminokkal (C12 – C14):

3,6-7,4 % (28 nap, OECD 301 B)

Oleil-amin: (CAS:112-90-3):

60-62 % (28 nap OECD 301 D)

1,3,4-tiadiazolonid-2-5dion,

formaldehid és heptil-fenol

származékok reakcióterméke:

17,4 % (28 nap, Sturm teszt)

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Oleil-amin: (CAS:112-90-3):

7,5

1,3,4-tiadiazolonid-2-5dion,

formaldehid és heptil-fenol

származékok reakcióterméke:

9,4 (0,1 nap)

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2015. 05. 20.
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 12/(16)

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés
eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-
tisztítóra:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok
aktivitására.

Hatása a környezetre:

Nagy mennyiségben kiömölve a termék a
környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet
képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás
lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (VwVwS)

13. Szakasz | **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik.
Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM
rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a
fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási
hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill.
közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004.
(XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2015. 05. 20. Oldal: 13/(16)
(gyártói): / 2014. 06. 24. Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

14. Szakasz Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | | |
|------|--|---|
| 14.1 | UN-szám: | - |
| 14.2 | Megnevezés: | - |
| 14.3 | Szállítási veszélyességi osztály(ok): | - |
| 14.4 | Csomagolási csoport: | - |
| 14.5 | Környezeti veszélyek: | - |
| 14.6 | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | - |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

- 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A termék komponensei közül a következőkre készült biztonsági értékelés:

Finomított ásványolaj párlat

Bisz(4-metilpentán-2- il) ditiofoszforsav reakció- terméke foszfor-oxiddal, propilén- oxiddal és elágazó szénláncú alkil- aminokkal (C12 – C14)

1,3,4-tiadiazolonid-2-5ditió, formaldehid és heptil-fenol származékok reakcióterméke

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2015. 05. 20.
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 14/(16)

16. Szakasz **Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH XVII. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Nem besorolt. - kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

| | |
|------|---|
| H226 | Tűzveszélyes folyadék és gőz. |
| H302 | Lenyelve ártalmatlan. |
| H304 | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. |
| H314 | Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. |
| H315 | Bőrirritáló hatású. |
| H317 | Allergiás bőrreakciót válthat ki. |
| H318 | Súlyos szemkárosodást okoz. |
| H400 | Nagyon mérgező a vízi élővilágra. |
| H411 | Mérgező a vízi élővilágra, hosszán tartó károsodást okoz. |
| H412 | Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszán tartó károsodást okoz. |



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2014. 06. 24.

Honosítás kelte: 2015. 05. 20.
Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

Oldal: 15/(16)

| | |
|-------------------|---|
| Flam. Liq. 3 | Tűzveszélyes folyadékok 3. kategória |
| Acute Tox. 4 | Akut toxicitás 4. kategória |
| Asp. Tox. 1 | Aspirációs veszély 1. kategória |
| Skin Corr. 1C | Bőrmarás/bőrirritáció 1C kategória |
| Skin Irrit. 2 | Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória |
| Skin Sens. 1. | Bőrszenzibilizáció 1. kategória |
| Eye Dam. 1 | Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória |
| Aquatic Acute 1 | A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória |
| Aquatic Chronic 2 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória |
| Aquatic Chronic 3 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória |

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

| | |
|----------|---|
| ADN | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról |
| ADR | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás |
| ÁK-érték | Megengedett átlagos koncentráció-érték |
| ATE | (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték. |
| BCF | (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező |
| BOI | Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges. |
| Bw | (Body Weight) Testtömeg |
| C&L | (Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés |
| CAS | (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat |
| CK-érték | Megengedett csúcskoncentráció-érték. |
| CLP | (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet) |
| CMR | (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító |
| CSA | (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés |
| CSR | (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés |
| DMEL | (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint |
| DNEL | (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint |
| ECHA | (European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség |
| Ecx | (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben). |
| ErC50 | Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva. |
| Edx | (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását. |
| EK | Európai Közösség |
| EU szám | A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik. |
| ELINCS | (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke |
| ES | (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra Bike (SAE 80W-90)**

Változat: 3 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2015. 05. 20. Oldal: 16/(16)
(gyártói): / 2014. 06. 24. Hon. felülvizsg.: 2018. 02. 15.

| | |
|----------|---|
| ESIS | (European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer |
| IARC | (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség |
| IATA | (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség |
| IMDG | (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról |
| KOI | Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség. |
| LCx | (Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x% |
| LDx | (Lethal Dose x%) Halálos dózis x% |
| LOAEC | (Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció. |
| LOAEL | (Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint. |
| LOEC | (Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció. |
| LOEL | (Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint. |
| MK-érték | Maximális koncentráció-érték |
| NOEC | (No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció |
| NOEL | (No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint |
| NLP | (No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag |
| NOAEL | (No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint. |
| OECD | (Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet |
| PBT | (Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező |
| PNEC | Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció |
| ppm | egymilliomod rész |
| REACH | (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása |
| RID | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat |
| SVHC | (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag |
| UVCB | (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok |
| VOC | (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek |
| vPvB | (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív |

Felülvizsgálat:

| Szakasz | Változtatás tárgya | Dátum | Változat-szám |
|----------------|--|-------------|---------------|
| 1. 1-16. | A biztonsági adatlap szállítójának adatai Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés | 2016.09.26. | 2 |
| 1. 2.2; 14. | A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás) Jogszabályváltozás feltüntetése | 2018.02.15. | 3 |